Español

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Desenrosque el tornillo moleteado (1) y gire la tapa (2).
- Se fija en la caja de pared (3) con los tornillos (4) y tacos relativos (5). Los cables de alimentación (6) debe pasar a través del agujero central.
- En primer lugar, conecte el cable amarillo / verde a tierra al terminal marcado con el símbolo especial (7), a continuación, conecte los otros dos cables a los terminales restantes y cerrar el cuadro.
- Gire la tapa (2) y cierre con el tornillo moleteado (1) Los cables eléctricos dentro de la campana no debe ser aplastado o dañado.
- Enroscar la bombilla (8) en el soporte (9), luego desenroscar los 3 tornillos (10) y los utilizan para fijar el vidrio (11) a través de los 3 orificios (12).

LIO AP 48 rev. 0



Vetreria Vistosi Srl·Va G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to·Treviso·Italy R. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V·N° R.E.A. TV·170728 Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT080000000170 Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540 vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



English

ASSEMBLY INSTRUCTION

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Unscrew the knurled screw (1) and rotate the cover (2).
- Fixed to the wall box (3) using the screws (4) and relative dowels (5). The power cables (6) must pass through the central hole.
- First, connect the yellow / green wire grounded to the terminal marked with the special symbol (7), then connect the other two wires to the remaining terminals and close the box.
- Turn the cover (2) and close with the knurled screw (1) The electrical cables inside the canopy must not be pinched or damaged.
- Screw the bulb (8) in the holder (9), then unscrew the 3 screws (10) and use them to secure the glass (11) through the 3 holes (12).

Italiano

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Svitare la vite zigrinata (1) e ruotare il coperchio (2).
- Fissare a parete la scatola (3) utilizzando le viti (4) e relativi tasselli (5). I cavi di alimentazione (6) devono passare attraverso l'apposito foro centrale.
- Collegare per primo il cavo giallo/verde di messa a terra contrassegnato dall'apposito simbolo al morsetto (7), collegare poi gli altri 2 cavi ai rimanenti morsetti e chiudere la scatolina.
- Ruotare il coperchio (2) e chiudere con la vite zigrinata (1) I cavi elettrici presenti all'interno del rosone non devono essere pizzicati o danneggiati.
- Avvitare la lampadina (8) nel portalampade (9), quindi svitare le 3 viti (10) ed usarle per fissare il vetro (11) attraverso i 3 fori (12).

Deutsch

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Lösen Sie die Rändelschraube (1) und drehen Sie den Deckel (2).
- Die an der Wandbox (3) mit Schrauben (4) und relativ Dübel (5). Die Stromkabel (6) muss durch das zentrale Loch passieren.
- Schließen Sie zuerst das gelb / grüne Kabel geerdet das Terminal mit dem speziellen Symbol (7) markiert ist, dann verbinden Sie die beiden anderen Leitungen zu den übrigen Klemmen und schließen Sie die Box.
- Drehen Sie den Deckel (2) und schließen mit der Rändelschraube (1) Die elektrischen Kabel im Inneren der Haube darf nicht eingeklemmt oder beschädigt.
- Schrauben Sie die Lampe (8) in der Halterung (9), dann 3 Schrauben (10) und nutzen sie, um das Glas (11) durch den 3 Löchern (12) zu sichern.

Ελληνικά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Ξεβιδώστε τη βίδα (1) και περιστρέψτε το κάλυμμα (2).
- Σταθερό στο κουτί τοίχου (3) χρησιμοποιώντας τις βίδες (4) και σχετική γόμφοι (5). Τα καλώδια τροφοδοσίας (6) πρέπει να περάσει μέσα από την κεντρική οπή.
- Κατ 'αρχάς, συνδέστε το κίτρινο / πράσινο καλώδιο γείωση στον ακροδέκτη που φέρει το ειδικό σήμα (7), στη συνέχεια, συνδέστε τα άλλα δύο καλώδια με τα υπόλοιπα τερματικά και κλείστε το παράθυρο.
- Γυρίστε το κάλυμμα (2) και να κλείσει με τη βίδα (1) Τα ηλεκτρικά καλώδια μέσα στο κουβούκλιο δεν πρέπει να είναι τσιμπημένο ή κατεστραμμένο.
- Βιδώστε το λαμπτήρα (8) στη θήκη (9), στη συνέχεια τα ξεβιδώσετε
 3 βίδες (10) και τη χρήση τους για την εξασφάλιση της υάλου (11) μέσω των οπών 3 (12).

Français

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Dévisser la vis moletée (1) et faire pivoter le couvercle (2).
- Fixé à la boîte murale (3) à l'aide des vis (4) et les goujons relatif (5). Les câbles d'alimentation (6) doit passer par le trou central.
- Tout d'abord, reliez le fil jaune / vert à la terre à la borne portant le symbole spécial (7), puis connectez les deux autres fils aux bornes restantes et fermer la boîte.
- Tournez le couvercle (2) et fermer avec la vis moletée (1) Les câbles électriques à l'intérieur du couvert ne doit pas être endommagés ou pincés.
- Vissez la lampe (8) dans le support (9), puis dévisser les 3 vis (10) et les utiliser pour fixer le verre (11) à travers les 3 trous (12).

Русский

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Отвинтите винт с накатанной головкой (1) и поверните крышку (2).
- Крепится к стене коробку (3) с помощью винтов (4) и относительной дюбелей (5).Силовые кабели (6) должны проходить через центральное отверстие.
- Во-первых, подключите желтый / зеленый провод заземлен на терминал отмечена специальным символом (7), а затем подключить два других провода к остальным терминалам и закрыть окно.
- Поверните крышку (2) и закрыть с накатанной головкой (1) электрических кабелей внутри купола не должны быть зажаты или повреждены.
- Винт лампы (8) в держатель (9), затем открутите 3 винта (10) и использовать их для обеспечения стекло (11) через 3 отверстия (12).

Vetreria Vistosi Srl·Via G. Gallei, 9-11·31021 Mogliano Veneto·Treviso·taly
Tel.+39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax+39 041 5900992 - 041 5904540
www.vistosi.it vistosi@vistosi.it



